

Leather - Determination of distension and strength of surface (Ball burst method) (ISO 3379:2015)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 3379:2015 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 3379:2015 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 3379:2015 consists of the English text of the European standard EN ISO 3379:2015.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 16.09.2015.	Date of Availability of the European standard is 16.09.2015.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 59.140.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Leather - Determination of distension and strength of
surface (Ball burst method) (ISO 3379:2015)

Cuir - Détermination de l'extension et de la résistance à
la traction de la surface (méthode de la bille) (ISO
3379:2015)

Leder - Bestimmung der Narbendehnfähigkeit und -
bruchkraft (Lastometer-Methode) (ISO 3379:2015)

This European Standard was approved by CEN on 8 August 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 3379:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 289 “Leather”, the secretariat of which is held by UNI, in collaboration with Technical Committee IULTCS “International Union of Leather Technologists and Chemists Societies”.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 3379:2015 has been approved by CEN as EN ISO 3379:2015 without any modification.

Contents		Page
Foreword		iv
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Principle	1
5	Apparatus and material	2
6	Sampling and sample preparation	3
7	Procedure	3
8	Test report	4
Annex A (informative) Sources of apparatus		5

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#).

ISO 3379 was prepared by the Physical Test Commission of the International Union of Leather Technologists and Chemists Societies (IUP Commission, IULTCS) in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 289, *Leather*, the secretariat of which is held by UNI, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

IULTCS, originally formed in 1897, is a world-wide organization of professional leather societies to further the advancement of leather science and technology. IULTCS has three Commissions, which are responsible for establishing international methods for the sampling and testing of leather. ISO recognizes IULTCS as an international standardizing body for the preparation of test methods for leather.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 3379:1976), which has been technically revised.

Leather — Determination of distension and strength of surface (Ball burst method)

1 Scope

This International Standard specifies a test method for the determination of distension and strength of the leather grain or finished surface. This method is applicable to all flexible leathers and it is particularly suitable to determine the lastability of leathers for footwear uppers.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2418, *Leather — Chemical, physical and mechanical and fastness tests — Sampling location*

ISO 2419, *Leather — Physical and mechanical tests — Sample preparation and conditioning*

ISO 2589, *Leather — Physical and mechanical tests — Determination of thickness*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

wearing surface

exposed or visible face of the leather when used in its intended application

Note 1 to entry: The wearing surface is usually the grain side of leather, however, the wearing surface of some leathers may be otherwise dressed or finished, e.g. patent leather.

3.2

reverse side

opposite side to the wearing surface

Note 1 to entry: The reverse side is usually the flesh side of leather.

3.3

cracking

small surface splits or tears less than approximately 0,5 mm

3.4

bursting

complete rupture of the full thickness of the test piece

4 Principle

A circular test piece is clamped around its edge and is gradually distended by forcing a steel metal ball, attached to the end of a plunger, against the centre of the test piece on the reverse side. At certain distension, measured in terms of distance travelled by the plunger, cracks appear on the wearing surface of the test piece or it sustains other permanent physical damage; this distension is recorded as the cracking point or first damage. At a higher distension, the material usually bursts and this distension may also be recorded.